

# GPSR Label for : Complete set - bowl, beer bowl, beer case, continuous cooler PYGMY 25 1-conduct dry cooler, 35 liter/h

**Product Name:** Complete set - bowl, beer bowl, beer case, continuous cooler PYGMY 25 1-conduct dry cooler, 35 liter/h

**Product ID:** 7018

**Variation Number:** NEW-6371

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 35 litres/h  
Material: Robust material, possibly stainless steel  
Intended Use: Beer tap facility for events and gastronomy  
Safety Information & Warnings: Please check for damage before use. In improper handling, leaks can occur.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place and protect against direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 35 l/u  
Materiaal: Robuust materiaal, eventueel roestvrij staal  
Beoogd gebruik: Bierapfaciliteit voor evenementen en gastronomie  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Controleer voor gebruik op schade. Bij onjuiste behandeling kunnen lekken optreden.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats en beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 35 litrů/h  
Materiál: Robustní materiál, pravděpodobně nerezová ocel  
Předpokládané použití: Pivní set zařízení pro akce a gastronomie  
Bezpečnostní informace a varování: Před použitím zkontrolujte poškození. Při nesprávné manipulaci může dojít k úniku.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě a chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (RO) Specificații produs:

Mărire: 35 litri/oră  
Material: Material robust, posibil din oțel inoxidabil  
Utilizare intenționată: Facilitate de robinet bere pentru evenimente și gastronomie  
Informații de siguranță și avertisment: Vă rugăm să verificați dacă s-a produs daune înainte de utilizare. În manipularea necorespunzătoare, pot apărea scurgeri.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat și protejat. I de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 35 Liter/h  
Material: Robustes Material, möglicherweise Edelstahl  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für Veranstaltungen und Gastronomie  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Bitte die Zapfanlage vor dem Gebrauch auf Beschädigungen überprüfen. Bei unsachgemäßer Handhabung kann es zu Undichtigkeiten kommen.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 35 litraa/h  
Materiaali: Ruostumatonta materiaali, mahdollisesti ruostumatonta teräs  
Tarkoitettu käyttö: Oluen hakutilat tapahtumiin ja gastronomiaan  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Tarkista vahingot ennen käyttöä. Epäsäännöllisessä käsittelyssä vuotoja voi esiintyä.  
Säilytysohjeet: Säilytä viileässä, kuivassa paikassa ja suojaa suoralla auringonvalolta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 35 litrov/h  
Material: Robustni material, po možnosti iz nerjavnega jekla  
Predvidena uporaba: Pivska pipa za prireditve in gastronomijo  
Varnostne informacije in opozorila: Pred uporabo preverite, ali je poškodovana. Pri nepravilnem ravnanju lahko pride do uhajanja.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu in zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Velicina: 35 litara/h  
Material: Robustan materijal, moguće nehrđajući čelik  
Predviđena uporaba: Sustav točenja piva za događaje i ugostiteljstvo  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo provjerite sustav točenja prije upotrebe na oštećenja. Nepravilnim rukovanjem može doći do curenja.  
Upute za skladištenje: Skladističi na hladnom, suhom mjestu i zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: 35 litres/h  
Matériau: Matériel robuste, éventuellement en acier inoxydable  
Utilisation prévue: Installation de robinet de bière pour les événements et la gastronomie  
Informations de sécurité et avertissements: Veuillez vérifier les dommages avant utilisation. Dans une mauvaise manipulation, des fuites peuvent survenir.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec et protéger contre le soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (SV) Produktspecifikationer:

Storlek: 35 liter/h  
Material: Robust material, möjligen rostfritt stål  
Avsedd användning: Öl kran anläggning för händelser och gastronomi  
Säkerhetsinformation och varningar: Vänligen kontrollera om skada före användning. I felaktig hantering kan läckager uppstå.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats och skydda mot direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (SK) Specifikácie produktu:

Veľkosť: 35 litrov / h  
Materiál: Robustní materiál, prípadne nerezová ocel  
Určené použitie: Pivné kohútik zariadenia pre akcie a gastronomiu  
Bezpečnostné informácie a varovania: Prosím skontrolujte poškodenie pred použitím. V nesprávnej manipulácii sa môže vyskytnúť úniky.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v chladnom, suchom mieste a chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 35 litrai per valandą  
Medžiaga: Standi medžiaga, galbūt nerūdijantis plienas  
Numatytas naudojimas: Alaus čiaupas įvykiams ir gastronomijai  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Pradžiai patikrinkite, ar nėra pažeidimų prieš naudojimą. Blogai tvarkant, gali atsirasti nuotėkis.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti, kad preparatas būtų apsaugotas nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 35 litros/h  
Material: Material robusto, posiblemente acero inoxidable  
Uso previsto: Instalación de grifería para eventos y gastronomía  
Información de seguridad y advertencias: Por favor, compruebe el daño antes de usar. En el manejo incorrecto, se pueden producir fugas.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco y proteja contra la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (DA) Produktspecifikationer:

Størrelse: 35 liter/h  
Materiale: Robust materiale, muligvis rustfrit stål  
Påtenkt anvendelse: Ølarmatur til arrangementer og gastronomi  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Tjek skaden før brug. I forkert håndtering kan lekkasjer forekomme.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevar på et køligt, tørt sted og beskyt mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (HU) Termékjellemezők:

Méret: 35 liter/h  
Anyag: Robust anyag, esetleg rozsdamentes acél  
Tervezett felhasználás: Sörccsap létesítmény az események és a gastronomia számára  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kérjük, ellenőrizze a használat előtti károkat. A nem megfelelő kezelés során a szivárgás előfordulhat.  
Tárolási utasítások: Tárgy hűvös, száraz helyen és védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezésnek.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 35 litri/h  
Materiāls: Izturīgs materiāls, iespējams, nerūsējošais tērauds  
Paredzētā lietošana: Alus krāna iekārta pasākumiem un gastronomijai  
Drošības informācija un brīdinājumi: Pirms lietošanas pārbaudiet, vai nav bojājumu.  
Nepareizi apstrādē var rasties noplūdes.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā un aizsargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 35 litri/h  
Materiale: Materiale solido, forse acciaio inossidabile  
Uso previsto: Torta di birra per eventi e astronomia  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si prega di controllare i danni prima dell'uso. In caso di manipolazione inadeguata, possono verificarsi perdite.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto e proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 35 liter/t  
Materiale: Robust material, muligens rustfritt stål  
Forventet bruk: Beer tap anlegg for hendelser og gastronomi  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sjekk skaden før bruk. Ved feil håndtering kan lekkasjer forekomme.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted og beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EU's produkt sikkerhet.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 35 λίτρα/ώρα  
Υλικό: Ανοξείδωτο υλικό, πιθανόν από ανοξείδωτο χάλυβα  
Σκοπούμενη χρήση: Έγκαταστάσεις για εκδηλώσεις και gastronomia  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Παρακαλούμε ελέγξτε για βλάβη πριν από τη χρήση. Σε ακατάλληλο χειρισμό, μπορεί να εμφανιστούν διαρροές.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος και προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 35 liitrit/h  
Materjal: Tugev materjal, võimalik, et roostevasa teras  
Eesmärgipärane kasutus: Õllekraan ürituste ja gastronomia jaoks  
Ohutusteave ja hoiatused: Enne kasutamist kontrollige, kas on kahjustusi. Ebaõige käitlemise korral võivad tekkida lekked.  
Säilitamisjuhised: Hoida jahedas, kuivas kohas ja kaitsta otsese päikesevalguse eest.  
Nüüetele vastavus: See toote vastab EL-i tooteohutussäätusele.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: 35 litros/h  
Material: Material robusto, possivelmente de aço inoxidável  
Uso pretendido: Instalação de torneira de cerveja para eventos e gastronomia  
Informações de segurança e avisos: Por favor, verifique se há danos antes de usar. No manuseio inadequado, podem ocorrer vazamentos.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco, seco e proteja contra a luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: 35 litrów / h  
Materiał: Solidny materiał, ewentualnie stal nierdzewna  
Zamierzony użytek: Piwiarńia na imprezy i gastronomie  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przed użyciem należy sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń. W niewłaściwy sposób może wystąpić przeciek.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 35 литра/ч  
Материал: Здрав материал, вероятно от неръждаема стомана  
Предназначена употреба: Съоръжение за бирена чешма за събития и gastronomia  
Информация за безопасност и предупреждения: Моля проверете за повреди преди употреба. При неправилна работа могат да се появят течове.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място и да се предпазва от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 35 litear / h  
Abhar: ábhar Robust, b'fhéidir cruach dhoimhálta  
Úsáid Beartaithe: saoráid sconna beoir le haghaidh imeachtaí agus gastranomachais  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Seiceáil le do thoil le haghaidh damáiste roimh úsáid. I léimhseáil míchrua, is féidir le sceitheadh tarlú.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuair, tirim agus a chosaint i gcoinne solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán AE sábháilteachta táirgi an AE.

